

Bei Männern welche Liebe fühlen

La Flûte enchantée
Duo de Pamina et Papageno

Wolfgang Amadeus Mozart
Arr : Myriam Darmé

Instrumentation :
Ensemble de Flûtes

Conducteur
Piccolo
Flûte 1
Flûte 2
Flûte 3
Flûte 4
Flûte alto
Flûte basse (Optionnelle)

Niveau : 1er et 2e Cycle

L'opéra de la flûte enchantée fait partie des dernières œuvres de Mozart, qui meurt alors qu'il n'a que 35 ans ! Quand il en écrit les premières notes au printemps 1791, c'est pour répondre à la demande de son ami Emmanuel Schikaneder, directeur d'un petit théâtre populaire de la banlieue de Vienne, qui en écrit le livret. L'objectif était de répondre au goût du public pour les « Singspiels » féériques, opéras alternant des scènes chantées et parlées, au caractère féérique et léger.

Influencé par son appartenance à la Franc-maçonnerie, Mozart va glisser dans son opéra de nombreux symboles de l'initiation à la sagesse (rituel, épreuves, chiffre 3, opposition Nuit et Lumière...) qui permettront plusieurs niveaux de lecture de ce conte féérique.

Le duo de Pamina et Papageno se situe vers la fin du 1er Acte de l'Opéra. La Reine de la Nuit a ordonné à l'oiseleur Papageno de partir à la recherche de sa fille Pamina. Quand il la trouve, il lui annonce qu'un Prince, Tamino, a été envoyé par sa mère pour la sauver et qu'il est tombé amoureux d'elle en voyant son portrait. Papageno, lui aussi, rêve de trouver une épouse. Le duo qu'ils entonnent alors est un véritable hymne à l'amour :

*« Un homme qui aspire à l'amour a toujours bon cœur.
Nous voulons profiter de l'amour.
L'amour adoucit toutes les peines.
Toute créature lui est consacrée.
L'amour est le sel de notre vie.
L'homme par la femme, la femme par l'homme accèdent à la divinité ».*

Les paroles de ce duo annoncent déjà les épreuves finales où Pamina guidera Tamino à travers le feu et l'eau avec l'aide de la Flûte Enchantée.

La structure en ternaire de cet air, alternant voix seule et duo, souligne le balancement entre les deux personnages, où le masculin et le féminin se différencient et se complètent tour à tour.

Indication de jeu :

Cet arrangement est conçu pour une classe de flûtes : chacun y trouvera son plaisir quel que soit son niveau.

La voix de Piccolo : est à réserver à des niveaux avancés.

Voix 1 : Thème de Pamina. Celui-ci peut être joué par les élèves dès le milieu du 1er cycle.

Voix 2 : Thème de Papageno. Celui-ci peut être joué par les élèves dès le milieu du 1er cycle.

Voix 3 ou 4 : les élèves plus avancés pourront se répartir sur ces deux parties.

La voix de flûte basse est optionnelle, elle complète la partie de flûte alto.

Née à Metz en 1965, **Myriam Darmé** débute ses études musicales à 8 ans et apprend la flûte traversière au Conservatoire de Région de Metz (57) dans les classes de M. Danino. Elle poursuit par la suite sa formation classique au Conservatoire d'Epinal (88), se distinguant lors de concours régionaux.

Elle obtient le diplôme d'Etat et exerce en tant que sage-femme avant de se tourner vers la pédagogie de la musique en 1995, lorsqu'elle donne pour la première fois des cours d'éveil musical. Actuellement professeur dans les écoles de musique de Coutras, Marcheprime et Martignas-sur Jalle (Gironde), elle enseigne la flûte et intervient dans des établissements scolaires. Elle se produit régulièrement avec d'autres musiciens, abordant tant le répertoire classique que d'autres styles musicaux.

Elle est formée à l'arrangement, l'édition musicale ainsi qu'à la direction d'orchestre.

Myriam et Maïa Darmé partagent une même passion pour l'arrangement et forment ensemble le duo flûte et harpe Traversées.

La Flûte enchantée

La Flûte enchantée
Duo de Pamina et Papageno

Wolfgang Amadeus Mozart
Arr : Myriam Darmé

Moderato ♩ = 72 div.

Musical score for the first system, measures 1-5. The score includes parts for Piccolo, Flûte 1, Flûte 2, Flûte 3, Flûte 4, Flûte alto, and Flûte basse (Optionnelle). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 6/8. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) for the Piccolo and *mf* (mezzo-forte) for the Flûtes 1, 2, 3, and 4. The Flûte alto and Flûte basse parts start with *mf* and *p* (piano) dynamics respectively.

Musical score for the second system, measures 6-10. The score includes parts for Picc., Fl. 1, Fl. 2, Fl. 3, Fl. 4, Fl. A., and Fl. B. A box containing the number '10' is placed above the Picc. staff. The Fl. 2 and Fl. 4 parts are marked with *mf*. The Fl. A. and Fl. B. parts are marked with *mf*. The Picc. part is marked with *unis.* (unison).

12

Picc. *pp* *mf* *p* div.

Fl. 1 *pp* *mf*

Fl. 2 *pp* *mf*

Fl. 3 *pp* *mf* *p* div.

Fl. 4 *pp* *mf* *p*

Fl. A. *pp* *mf* *p*

Fl. B. *pp* *mf* *p*

18 **18** unis. *mf*

Picc. *mf*

Fl. 1 *mf*

Fl. 2

Fl. 3 unis. *mf*

Fl. 4

Fl. A.

Fl. B.

26

23

Picc. *pp*

Fl. 1 *pp*

Fl. 2 *pp*

Fl. 3 *pp*

Fl. 4 *pp*

Fl. A. *pp*

Fl. B. *pp*

29

Picc. *mf* *dolce*

Fl. 1 *mf* *dolce*

Fl. 2 *mf* *dolce*

Fl. 3 *mf*

Fl. 4 *mf* *dolce*

Fl. A. *mf* *dolce*

Fl. B. *mf* *dolce*

Piccolo

La Flûte enchantée

La Flûte enchantée

Duo de Pamina et Papageno

Wolfgang Amadeus Mozart

Arr : Myriam Darmé

Moderato $\text{♩} = 72$

div. **7**
mp

10 unis. *pp*

mf div.

18 unis. *mf*

26 *pp* *mf*

dolce

36 div. *f*

p *mf* **3**

f *p*